



CANTIQ SPIRITUEL,

VAR BUEZ

SANTBZ ANGELA.

FONDATOREZ AN URSULINEZED,

Canonizet e Montroulez, gant ur solanite ar gaera,
an 3 a vis Even 1818.

Var an ton gallic : *Tendre Mélancolie.*

SELAOUIT oll, Bretonet, recita ar vue
Deus a Zantes ANGELA, mignones da Zoue,
Melezour ar burete, pa voa var an douar,
Bremâ hon advocades, aboe m'edi er gloar.

ANGELA zo bet ganet eus a dud paour meurbet ;
Er guær a Dezanzano ez eo bet badeet.
Ar zê eus a innoçanç, ornamant an ene,
E deveus bet conservet épad he oll bue.

Mes evit ober ervad meuleudiou ANGEL,
E ve ret din-me bea qer savant hac eun êl,
Pa zê güir da lavaret eus he actionou ,
E zint bet dirac Doue eviti goûir destou.

Ne devoa qet daouzec vla pa gollas tad ha mam;
 Hi hac he c'hoar a chomas gant eun eont divlam.
 O oll divertissamant a voa pedi Doue,
 Sevel deàn auteriou, hac int c'hoas bugale.

Sonjal a rejont ive mont da eun ermitach;
 Eun devez e sortijont evit mont en beach,
 O eont pini o c'harye vel e vugale guêr,
 A redas prest var o lerc'h o disgasas d'ar guêr.

Entre an diou c'hoar zantel e voa calz union,
 O diou en em zicourent da ober orêson.
 Ar yun hac ar binijen a voa o oll deliq,
 O cousquet var ar c'halet guisqet gant ar ciliq.

Eur maro prest ha subit a zepar hor Zantez
 Diouz he c'hoar muya caret; pebes tristidiguez!
 Mes an oll inquietud e devoa gant he c'hoar,
 A voa da c'houzout ar plaç a bossedje er gloar.

Doue a gonsol bepret an orfinezet,
 A gontantas ANGELA, oc'h ober dei goelet
 Ar gloar hac ar gurunen en d'oa roet d'e c'hoar
 Evit beza e garet pa voa var an douar.

O pebes graç ha boneur e devoa ar Zantez,
 Goelet Mari, Mam Doue, ha nombr bras a êlez
 En compagnunes he c'hoar pini dei a laras
 Ma carje perseveri, a voa eno he flaç!

Pa voa êru bars en oad d'ellout communia.,

E tostè d'an daul zantel gant fe ha calz a joa ;
 Gant eur garante barfet ha güir humilite ,
 Bemde e vag' he ene gant bara an êle.

En amzer-se en he bro voa ive rar meurbet
 Ar gommunion freqant en mesq an dud er bed ;
 Hac hi donet da sonjal en em renta Seurez ,
 Hac ober an tri vœu simple en Trede-Urz St. Frances.

Passe ma voe angajet er vœu a baourente ,
 Nemet deus an aluzen na veve qen bemde ;
 Evel merc'h da St. Frances , e teu d'e imita ,
 O yun ive alies divar dour ha bára.

Mar e devoa hor Zantez bevet en innoçanç ,
 Dre bratiq ar vertuziou e teu d'en em avanç ;
 Dre' mortificationou hac he humilite
 E veprisas ar bed-mâ hac e oll vanite.

Pa santas e voa he bleo a rê da dud ar bed
 Cavet ar guriosite da zonet d'e guelet ,
 E composas eul lïjou gant huſul d'o brouilla ,
 Hac ar rest eus e hue e teu d'o neglijia.

Ne devoa qet a voele evit coustet en nos ;
 Var eur fagoden galet e teue da repos ,
 Ha jamez ne voe guelet bannac'h tan en he zy ,
 Car plijadur he c'halon a voa bepret souffri.

Ar yun voa en peb amzer dezi continuel ,
 Ha c'hoas e teue d'e gresqi er c'horais santed ,

Car Iri devez ar zizun na zebre tam abed,
En tri de al teir graouen na zebre q'en d'e fred.

Eur binjen qen oster a ra deomp fremissa ;
ANGELA a grede dei , ne voa c'hoas se netra
Evit meritout ar plaç a voa dei prometet
E mesq ar re evurus en pales an Drindet.

Mar boa outi e-unan caled ar Zantez-mâ ,
E voa calz moioc'h tener e qever he nessa.
He c'honversationou a voa leun a zoaster ,
Gant pere e c'honee eneou d'hor Zalver.

Mes daoust d'e humilité ha d'e bué cuzet ,
Ar brud eus he vetuziou a redas dre ar bed ;
Rac a beb éternité voe gant Doue choaset
Da vea Fondatores d'an Ursulinezed.

Nombr eus a zemezeled , memes a galite ,
N'em roas d'ar guir vertuz , o quitat ar vanite ;
A c'houlennas diganti reglennou a vue ,
D'en em unissa ganti da servicha Doue.

Lojennic paour ar Zantez voa neuze freqantet ,
Nonpas seul gant ar gommun , mes predicatoret
A deue d'e c'honsulti en afferou secret ,
Dê e roe avisou gant furnes ha respect.

Humilité ANGELA e devoa da zouffri
Pa voele tud a llis o tont d'e c'honsulti ;
Mes evit gloar hor Zalver , netra ne refuse :

Dê e roe sclérijen en o difficulte.

Ebars er bla mil pemp cant ha pêvar varnoguent,
 Da vont da Jerusalem en em laqas en hent,
 Da visita ar plaçou consacret gant Jesus,
 O prena hon eneou gant e voad precius.

He fried celestiel, evit e aprouvi,
 E frivas diouz ar güelet, en enezen Candi,
 Mes ar fe e c'hundue ha carante Doue,
 Ha bepret e voa contant demeus e volonté.

Ober a ras e c'hanvou partout dre ar plaçou
 Pelec'h ma voa tremenet Jesus-Christ hon Autrou,
 Ha tost e voe dei mervel var ar mene Calvar ;
 Mes c'hoas e voa necesser e c'haout var an douar.

Doue a recompanças e zervicheres quer,
 O rei dezi ar güelet pa voa o tont d'ar guér.
 Ebars enezen Candi e collas ar guelet,
 Hac eno en orêson e voe dezi rentet.

Scrifa ha lenn a zisqas oc'h ober orêson ;
 Jesus-Christ e instrue e güelet he c'halon,
 Ha rei a ras dei ar c'hraç da zont da zistinga
 Satan p'en em deguise evit dont d'e zrompla.

Eur vech all en orêson e voe oll ravisset :
 Goelet a eure eur squeul mysterius meurbet,
 E peini e save nombr bras a voerc'hezet,
 En eur gana eur muziq conduit gant êlet.

Neuze e clèvas eur voez eus abeurs eun Doue,
 Hac a lavaras dezi commanç eun Urz neve,
 Evit dont da imita ar gompagninez-se,
 O viret an innoçanç da galz a vugale.

ANGELA voe spouronet o clèvet qementse ;
 Oll e voa interdisset e presanç he Doue ;
 Mes eun êl he rassuras a zicouriou an êe,
 Ha ne vije re viracl ne vanqche qet da ze.

Neuze en em resolvas gant eur ferveur neve
 Da zont da accomplissa ordrenançou Doue,
 Hac e sacrifi neuze he c'horf hac he speret
 Da rei eur plan evurus d'an Ursulinezed.

E merc'het spirituel e c'hemeras ractal
 Evit o Fondatores hac o mam jeneral ;
 Humilite ar Zantez a refusas a gren ,
 Hano ebet enorabl na gomerje biqen.

Santez Ursul , emezi , Goerc'hez ha Merzerez ,
 A choasimp evit hor Mam hac hon Advocadez ;
 Getu aze ar model a offr demp hor pried ;
 Labouromp evit e c'hloar evel m'e deus hi-grêt.

Brassa dezir ANGELA eviti e-unan
 Voa ar c'hargou distera ha caout muioc'h a boan ,
 Da enoriou ar bed-mà e devoa renoncet ,
 Evit güelloc'h imita Jesus crucifiet.

Bremâ velomp ar zourcen a bini eo savet

An nombr bras a gouentchou d'an Ursulinezet.
 Pedit Doue evite ma vezint conservet,
 Da ellout souten ar fe ac'hann da fin ar bed.

Hor Fondateres santel a voa prest anlevet
 Dre eur maro evurus da bales an Drindet.
 Ne oufemp qet eur moment douti demeus a se ,
 O clêvet ar miraclou a voe guelet goude.

Pa e devoe aranjet en he c'hommunote
 An afferou tamporel coulz ha re an ene ,
 E roas vit testamant dre scrit d'e bugale ,
 Ar zantimanchou santel a roe dei Doue.

Mar güelomp en he bue qement a vertuziou ,
 E lennomp en he maro nombr bras a viraclou ,
 E spas deus a drêgont de hep beza entêret ,
 Evel pa voa en bue hac e creiz he yec'het.

Eur vue quer santel-ze a voe recompanset
 Er momant ma expiras var divrac'h he merc'het ;
 Dre he êr a vajeste ha rayonant meurbet ,
 E persuade d'an oll e voa'r gloar curunet.

Epad an trêgont devez ma ê bet exposet ,
 A bartout dre ar c'hontre e teuet d'e guelet ,
 Hac oll o deus atestet e santent o c'halon
 Carguet demeus a ferveur hac a zevotion.

Habitantet Brescia o deus c'hoas atestet
 Epad teir nosvez diouc'h-tu da veza bet güelet

Eur sclérijen ar gaera o vrilla bars en êr,
Hac ar rayon anezi a yê eon var ANGEL.

Brassa enor a oufemp da renta d'hor Zantez,
Ê imita he vertuziou hac he oll zantelez.
Goulennoomp-se diganti gant confianç ha fe :
Na refuso demp netra evit mad hon ene.

Er guêr eus a Vontroulez ê bet canonizet,
An dri eus a vis even gant calz a joäüstet.
Ar Zantez zo exposet bars er Goùent-Neve :
Bretonet, deut d'e fedi gant güir humilité.

An uguent a vis here er guêr eus a Gastel,
Voe ive canonizet, gant joa, Santez ANGEL :
Christenieñ, me ho suppli, diredit a beb bro,
D'e fedi vit hon sicour en heur eus ho maro.

AMEN.



E Montroulez, e ty LÉDAN, e traon ru ar Vur.